


**Umowa o dofinansowanie projektu nr ...**

pn. ....

zwanego dalej „Projektem”

**finansowanego ze środków Drugiej Edycji Szwajcarskiej Pomocy Finansowej dla wybranych państw członkowskich Unii Europejskiej w celu zmniejszenia różnic społeczno-gospodarczych w obrębie Unii Europejskiej oraz z budżetu państwa**

**w ramach Polsko-Szwajcarskiego Programu Rozwoju Miast**

zawarta w dniu określonym w § 19 ust. 1.

pomiędzy

**Skarbem Państwa – Ministrem Funduszy i Polityki Regionalnej**, pełniącym funkcję Krajowej Instytucji Koordynującej oraz Operatora Programu dla Polsko-Szwajcarskiego Programu Rozwoju Miast, zwanym dalej „KIK-OP”, reprezentowanym przez ....., ..... Departamentu Programów Pomocowych działającego na podstawie upoważnienia/pełnomocnictwa z dnia ... r, znak: ..., stanowiącego załącznik nr 1 do Umowy,

a

.....(nazwa podmiotu, adres, NIP, Regon), zwanym dalej „**Beneficjentem**”, działającym w imieniu własnym oraz w imieniu i na rzecz:

*[dane Partnerów lub podmiotów uprawnionych do ponoszenia wydatków kwalifikowalnych w Projekcie, którym udzielana będzie przez KIK-OP pomoc publiczna i pomoc de minimis w ramach Projektu]*

reprezentowanym przez ..... przy kontrasygnacie ..... – Skarbnika Miasta, na podstawie ..... stanowiącej/yh załącznik nr 1a/1b do Umowy oraz w zakresie reprezentacji Partnerów lub podmiotów uprawnionych do ponoszenia wydatków kwalifikowalnych w Projekcie na podstawie .....,<sup>1</sup> stanowiących załączniki nr 1c/1d do Umowy,

<sup>1</sup> Dokumenty będące podstawą reprezentacji powinny zawierać kontrasygnatę skarbnika (jeśli dotyczy).

zwanymi dalej łącznie „Stronami” lub z osobna „Stroną”,

zwana dalej „Umową”.

Mając na uwadze postanowienia Umowy Instrumentu Wsparcia dotyczącej Polsko-Szwajcarskiego Programu Rozwoju Miast, zawartej 13 października 2023 r. pomiędzy KIK-OP a Szwajcarskim Sekretariatem Stanu ds. Gospodarczych i Szwajcarską Agencją Rozwoju i Współpracy, zwaną dalej „Umową w sprawie Programu”, Strony zawierają niniejszą Umowę.

## § 1

### Ramy prawne

1. Beneficjent zobowiązuje się wykonywać zadania zgodnie z następującymi dokumentami:
  - 1) Umową Ramową w sprawie wdrażania Drugiej Edycji Szwajcarskiej Pomocy Finansowej dla wybranych państw członkowskich Unii Europejskiej w celu zmniejszenia różnic społeczno-gospodarczych w obrębie Unii Europejskiej pomiędzy Konfederacją Szwajcarską a Rzeczpospolitą Polską, zawartą 5 grudnia 2022 r., zwaną dalej „Umową Ramową”;
  - 2) Umową w sprawie Programu;
  - 3) Regulacjami w sprawie wdrażania Drugiej Edycji Szwajcarskiej Pomocy Finansowej dla wybranych państw członkowskich Unii Europejskiej w celu zmniejszenia różnic społeczno-gospodarczych w obrębie Unii Europejskiej, zwanymi dalej „Regulacjami”;
  - 4) Wytocznymi Ministra Funduszy i Polityki Regionalnej w zakresie udzielania zamówień w ramach Szwajcarsko-Polskiego Programu Współpracy;
  - 5) Podręcznikiem komunikacji i informacji dla Drugiej Edycji Szwajcarskiej Pomocy Finansowej dla wybranych państw członkowskich;
  - 6) Regulaminem naboru projektów w ramach Polsko-Szwajcarskiego Programu Rozwoju Miast.
2. Dokumenty wskazane w pkt 1-6 dostępne są na stronie: [www.programszwajcarski.gov.pl](http://www.programszwajcarski.gov.pl). Ogólne warunki realizacji Projektu oraz instytucje, o których mowa w Umowie, powinny być rozumiane zgodnie z postanowieniami dokumentów wymienionych w ust. 1.
3. Beneficjent oświadcza, że znana jest mu treść dokumentów wymienionych w ust. 1, wydanych do dnia zawarcia Umowy, oraz że przyjmuje do wiadomości wynikające z nich warunki realizacji Projektu.
4. Beneficjent zobowiązuje się do pełnego przestrzegania ram prawnych Drugiej Edycji Szwajcarskiej Pomocy Finansowej dla wybranych państw członkowskich Unii Europejskiej w celu zmniejszenia różnic społeczno-gospodarczych w obrębie

Unii Europejskiej, w tym wszelkich zobowiązań, które obowiązują po zakończeniu realizacji Projektu.

5. Operator Programu zobowiązuje się do przekazania Beneficjentowi informacji o wszelkich zmianach dokumentów, o których mowa w ust. 1 pkt 1-6, a także o nowych Procedurach i Wytycznych, na adres e-mail lub elektroniczną skrzynkę podawczą wskazane w § 18 ust. 1 pkt 2, a Beneficjent zobowiązuje się do stosowania zmienionych dokumentów i nowych Procedur i Wytycznych.
6. Obowiązek stosowania zmienionych dokumentów oraz nowych Procedur i Wytycznych, o których mowa w ust. 5, nie wymaga zawarcia aneksu do Umowy.

## **§ 2**

### **Przedmiot Umowy**

1. Umowa określa warunki i zasady dofinansowania Projektu określonego szczegółowo w Kompletniej Propozycji Projektu, stanowiącej załącznik nr 2 do Umowy, w tym reguluje prawa i obowiązki Stron związane z realizacją Projektu.
2. KIK-OP przekazuje Beneficjentowi dofinansowanie na realizację Projektu określonego szczegółowo w załączniku nr 2 do Umowy.

## **§ 3**

### **Opis Projektu**

1. Beneficjent zobowiązuje się zrealizować Projekt na zasadach określonych w Umowie, zgodnie z Kompletną Propozycją Projektu, stanowiącą załącznik nr 2 do Umowy, szczegółowym budżetem Projektu, stanowiącym załącznik nr 3 do Umowy oraz harmonogramem realizacji Projektu, stanowiącym załącznik nr 4 do Umowy.
2. Projekt realizowany jest w terminie od ... do ...
3. Celem Projektu jest ...
4. Efektem realizacji Projektu będzie ...

## **§ 4**

### **Partnerstwo**

1. Projekt jest wdrażany w partnerstwie krajowym/partnerstwach krajowych z podmiotami wymienionym w Liście partnerstw krajowych stanowiącej załącznik nr 5 do Umowy. *[o ile dotyczy]*
2. Projekt jest wdrażany w partnerstwie bilateralnym z ... *[o ile dotyczy]*.
3. Wzajemne prawa i obowiązki Beneficjenta i partnera krajowego */i bilateralnego* reguluje odrębna umowa partnerska/ *i umowa bilateralna*. Jakikolwiek postanowienia umowy partnerskiej *//lub umowy bilateralnej* lub działania partnera krajowego *//lub partnera bilateralnego* w zakresie realizacji Projektu, sprzeczne lub niespójne z Umową lub umową partnerską *//lub bilateralną* lub w jakikolwiek inny

sposób naruszające zasady realizacji Projektu określone w Umowie, umowie partnerskiej //lub *bilateralnej* lub w ramach prawnych wdrażania Projektu, nie mogą stanowić podstawy zwolnienia Beneficjenta z odpowiedzialności merytorycznej i finansowej za realizację Projektu w przypadku stwierdzenia jakichkolwiek naruszeń w tym zakresie.

## § 5

### Warunki finansowe

1. Całkowite maksymalne koszty kwalifikowalne w ramach Projektu wynoszą ..... PLN (słownie: .....).
2. KIK-OP przekaże kwotę dofinansowania Projektu, zwaną dalej „dofinansowaniem”, ze środków udostępnionych przez Szwajcarię oraz ze środków budżetu państwa w wysokości nieprzekraczającej kwoty ..... PLN (słownie: ..... PLN).
3. Dofinansowanie jest w 85% współfinansowane ze środków Drugiej Edycji Szwajcarskiej Pomocy Finansowej dla wybranych państw członkowskich Unii Europejskiej w celu zmniejszenia różnic społeczno-gospodarczych w obrębie Unii Europejskiej oraz w 15% z budżetu państwa.
4. KIK-OP przekaże Beneficjentowi dofinansowanie:
  - 1) ze środków udostępnionych przez Szwajcarię w wysokości nieprzekraczającej .... PLN w formie płatności z budżetu środków europejskich,
  - 2) ze środków budżetu państwa w wysokości nieprzekraczającej .... PLN, w formie dotacji z budżetu państwa.
5. Beneficjent zapewni wkład własny w wysokości ..... PLN *[jeśli dotyczy]*.
6. Beneficjent zobowiązuje się zapewnić płynność finansową Projektu i pokrywać wszelkie wydatki związane z realizacją Projektu.
7. Beneficjent zobowiązuje się pokryć ze środków własnych wszelkie wydatki niekwalifikowalne w ramach Projektu oraz wydatki kwalifikowalne, których dofinansowanie nie jest możliwe ze względu na ograniczenia wynikające z przepisów o pomocy publicznej lub pomocy de minimis, przy zachowaniu zasad kumulacji wynikających z tych przepisów. Przez środki własne rozumie się również środki pozyskane przez Beneficjenta ze źródeł zewnętrznych, np. w formie kredytów, pożyczek.
8. Z zastrzeżeniem ust. 9 wzrost całkowitych kosztów kwalifikowalnych w ramach Projektu w trakcie jego realizacji powyżej pułapu określonego w ust. 1 nie stanowi podstawy do zwiększenia dofinansowania przez KIK-OP, a Beneficjent zobowiązuje się pokryć zwiększone koszty ze środków własnych.
9. Beneficjent może wnioskować o sfinansowanie strat kursowych wynikających z płatności przekazywanych partnerowi, o którym mowa w § 4 ust 2, poprzez złożenie do KIK-OP wniosku wykazującego poniesione straty i ewentualne zyski kursowe powstałe w okresie realizacji Projektu wraz ze Sprawozdaniem

końcowym z realizacji Projektu. W Sprawozdaniu rocznym Beneficjent informuje o stratach albo zyskach kursowych poniesionych w okresie sprawozdawczym.

10. W przypadku, gdy w ramach wydatków kwalifikowalnych projektu Beneficjent, Partner/rzy lub podmioty uprawnione do ponoszenia wydatków kwalifikowalnych w Projekcie otrzymują od KIK-OP dofinansowanie na wydatki objęte zasadami pomocy publicznej i pomocy de minimis podstawa udzielenia pomocy i kwota pomocy określone są w załączniku nr 6 do Umowy.

## **§ 6**

### **Szczególne obowiązki Beneficjenta**

W ramach realizacji Projektu Beneficjent jest zobowiązany w szczególności do:

- 1) wydatkowania środków w ramach realizacji Projektu w sposób zapewniający ich optymalne wykorzystanie, zgodne z najlepszymi praktykami gospodarczymi, oraz umożliwiający pełną i uczciwą konkurencję między potencjalnymi wykonawcami;
- 2) udostępniania lub przekazywania na wniosek KIK-OP, Instytucji Audytu lub innej upoważnionej instytucji krajowej oraz stronie szwajcarskiej lub jednostce upoważnionej do działania w ich imieniu wszelkich dokumentów, informacji i materiałów dotyczących realizacji Projektu;
- 3) dokonywania wszelkich niezbędnych i odpowiednich ustaleń w celu usprawnienia lub zmiany sposobu zarządzania Projektem na wniosek KIK-OP;
- 4) zapewnienia trwałości Projektu przez okres co najmniej 5 lat od akceptacji przez KIK-OP sprawozdania końcowego z realizacji Projektu, zgodnie z zasadami określonymi w Regulaminie naboru, o którym mowa w § 1 ust. 1 pkt 6. Beneficjent ponosi wobec KIK-OP wyłączną odpowiedzialność za zachowanie trwałości Projektu i wypełnienie obowiązków w tym zakresie również przez partnera/ów krajowego/ych i podmioty uprawnione do ponoszenia wydatków kwalifikowalnych w Projekcie;
- 5) przechowywania wszelkiej dokumentacji związanej z realizacją Projektu w sposób zapewniający dostępność, poufność i bezpieczeństwo oraz do informowania o miejscu jej przechowywania w okresie 10 lat po zakończeniu Polsko-Szwajcarskiego Programu Rozwoju Miast. KIK-OP niezwłocznie poinformuje Beneficjenta o zakończeniu Polsko-Szwajcarskiego Programu Rozwoju Miast;
- 6) informowania z wystarczającym wyprzedzeniem partnerów Projektu o zmianach Projektu, które ich dotyczą;
- 7) zapewnienia promocji Projektu zgodnie z wymogami w zakresie informacji i komunikacji określonymi w ramach prawnych realizacji Projektu, a także na wniosek KIK-OP do udzielania wsparcia i brania udziału w wydarzeniach promocyjno-informacyjnych organizowanych w ramach Polsko-Szwajcarskiego Programu Rozwoju Miast;
- 8) prowadzenia, aktualizowania oraz utrzymania strony internetowej Projektu przez cały okres jego realizacji oraz w okresie zachowania trwałości Projektu.

Dopuszczalne jest również utworzenie podstrony poświęconej Projektowi na stronie internetowej zarządzanej przez Beneficjenta;

- 9) zapewnienia możliwości wykorzystywania przez KIK-OP logotypu Beneficjenta na potrzeby informacyjne i promocyjne związane z realizowanym Projektem;
- 10) zapewnienia możliwości uczestnictwa przedstawicieli KIK-OP w wydarzeniach będących częścią Projektu (np. konferencjach);
- 11) zapewnienia KIK-OP możliwości umieszczania na swoim portalu informacyjnym odniesienia (linku) do strony Projektu;
- 12) zapewnienia KIK-OP możliwości wykorzystania rezultatów Projektu na zasadach określonych w § 11;
- 13) zobowiązania podmiotów uprawnionych do ponoszenia kosztów kwalifikowalnych w Projekcie do stosowania zasad i procedur dotyczących wydatkowania środków i ich kwalifikowalności określonych w Umowie;
- 14) uwzględnienia rekomendacji i zaleceń KIK-OP zgłoszonych do zakresu merytorycznego rezultatów i produktów Projektu zrealizowanych ze środków dofinansowania;
- 15) przestrzegania wszelkich wymogów w zakresie pomocy publicznej lub pomocy de minimis – w przypadku działań, dla których dofinansowanie stanowi taką pomoc;
- 16) respektowania przy realizacji zadań określonych w Umowie zasad horyzontalnych:
  - a) włączania osób wykluczonych (włączania społecznego),
  - b) łagodzenia negatywnego wpływu na środowisko,
  - c) zrównoważonego rozwoju,
  - d) pomocniczości (o ile charakter planowanych działań na to pozwala),
  - e) poszanowania godności ludzkiej i równości,
  - f) współpracy i porozumienia,
  - g) dobrego rządzenia (w tym partycypacji społecznej),
  - h) właściwego wykorzystania zasobów (ukierunkowanego na cele i potrzeby, efektywnego, zgodnego z normami etycznymi i przepisami prawa),
  - i) uczciwej i otwartej konkurencji,
  - j) zapobiegania konfliktom interesów i unikania ich,
  - k) zero tolerancji wobec korupcji,
  - l) otwartej i przejrzystej komunikacji na wszystkich szczeblach jako sposób ograniczania ryzyka korupcji,
  - m) promowania podstawowych wartości demokratycznych, praworządności i pluralizmu politycznego oraz ochrony praw człowieka i podstawowych wolności.

## **§ 7**

### **Kwalifikowalność wydatków**

1. Za koszty kwalifikowalne mogą być uznane wydatki poniesione na rzecz Projektu od ....., tj. dnia ogłoszenia naboru, do dnia zakończenia realizacji Projektu, wskazanego w § 3 ust. 2.
2. W przypadku działań, dla których dofinansowanie stanowi pomoc publiczną, za koszty kwalifikowane mogą być uznane wydatki poniesione na rzecz Projektu od dnia złożenia do KIK-OP Kompletniej Propozycji Projektu do dnia zakończenia realizacji Projektu, wskazanego w § 3 ust. 2.
3. Wydatki uznaje się za poniesione, gdy przedmiot został dostarczony (w przypadku towarów) lub wykonany (w przypadku usług i robót budowlanych), zafakturowany i opłacony. Wyjątkowo, gdy przedmiot został dostarczony lub wykonany w ostatnim miesiącu kwalifikowalności wydatków, wydatki uznaje się za poniesione również w okresie kwalifikowalności, jeżeli faktura została wystawiona w miesiącu następującym bezpośrednio po zakończeniu okresu kwalifikowalności i zapłacona w terminie 30 dni kalendarzowych od daty wystawienia.
4. Do wdrażania Projektu mają zastosowanie szczegółowe zasady kwalifikowalności wydatków określone w Rozdziale 6 Regulacji, Umowie w sprawie Programu oraz w Regulaminie naboru projektów, o którym mowa w § 1 ust. 1 pkt 6, jak również w przepisach z zakresu pomocy publicznej lub pomocy de minimis – w odniesieniu do działań, dla których dofinansowanie stanowi taką pomoc.
5. Beneficjent zapewni, by wszelkie wydatki w ramach Projektu były zgodne z zasadą równości szans i niedyskryminacji, w tym dostępności dla osób z niepełnosprawnościami oraz zasadą równości kobiet i mężczyzn.

## **§ 8**

### **System płatności**

1. Dofinansowanie przekazywane jest w PLN w systemie zaliczkowym w formach: pierwszej płatności, płatności okresowych oraz jako płatność końcowa w formie refundacji, zgodnie z załącznikiem nr 7 do Umowy.
2. Dofinansowanie jest przekazywane zgodnie z ustawą z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2023 r. poz. 1270, z późn. zm., zwaną dalej „ustawą o finansach publicznych”) oraz aktami wykonawczymi do ustawy o finansach publicznych.
3. Dofinansowanie jest przekazywane przez KIK-OP w następujący sposób:
  - 1) środki udostępnione przez Szwajcarię w formie płatności z budżetu środków europejskich za pośrednictwem Banku Gospodarstwa Krajowego, zwanego dalej „BGK”;
  - 2) środki budżetu państwa w formie dotacji celowej z budżetu państwa za pośrednictwem Narodowego Banku Polskiego, zwanego dalej „NBP”,  
na rachunek bankowy Beneficjenta w PLN o numerze: .....

4. Beneficjent oświadcza, że jest jedynym posiadaczem rachunku bankowego określonego w ust. 5 i zobowiązuje się do utrzymania tego rachunku nie krócej niż do dnia dokonania ostatecznych rozliczeń wynikających z Umowy.
5. Wydatki w Projekcie będą realizowane z rachunku bankowego Beneficjenta w PLN o numerze: .....  
otwartym wyłącznie dla tych środków w banku: .....  
*[można dodać kolejne konto/a wydatkowe, o ile ma zastosowanie]*
6. Beneficjent zobowiązany jest do prowadzenia odrębnej ewidencji księgowej lub odpowiedniego kodu księgowego dla wszystkich transakcji związanych z Projektem, z zastrzeżeniem krajowych przepisów o rachunkowości.
7. Pierwsza płatność zostanie przekazana po zawarciu Umowy, w terminie 14 dni roboczych (w przypadku części płatności z budżetu środków europejskich termin ten dotyczy złożenia zlecenia płatności do BGK) od zatwierdzenia stosownego wniosku złożonego przez Beneficjenta do KIK-OP. Pierwsza płatność nie może przekroczyć 10% przyznanego dofinansowania.
8. Płatności okresowe i płatność końcowa realizowane są w terminie 30 dni roboczych od dnia zatwierdzenia sprawozdań okresowych rozliczeniowych i sprawozdania końcowego.
9. Podstawą dokonania płatności okresowej jest wypełnienie przez Beneficjenta i przedłożenie do KIK-OP sprawozdania okresowego rozliczeniowego z realizacji Projektu.
10. Podstawą do otrzymania płatności końcowej stanowiącej co najmniej 5% przyznanego dofinansowania jest złożenie przez Beneficjenta sprawozdania końcowego z realizacji Projektu, w terminie wskazanym w § 9 ust. 3 pkt 3.
11. Płatność okresowa zostanie wypłacona pod warunkiem rozliczenia, poprzez złożenie sprawozdania okresowego rozliczeniowego z realizacji Projektu, co najmniej 70% łącznej kwoty dotychczas otrzymanych płatności.
12. W przypadku płatności końcowej KIK-OP składa zlecenie płatności do BGK w terminie 7 dni roboczych od dnia akceptacji sprawozdania końcowego z realizacji Projektu. Równocześnie KIK-OP przekazuje kwotę dofinansowania ze środków budżetu państwa. W przypadku gdy poniesione wydatki uniemożliwiają wypłatę płatności końcowej w wysokości określonej zgodnie z ust. 10, płatność ta zostanie wypłacona w wysokości mniejszej niż określona w ust. 10. W przypadku gdy poniesione wydatki uniemożliwiają wypłatę płatności końcowej, Beneficjent zwraca kwotę dofinansowania wynikającą z rozliczenia Projektu.
13. Wypłata dofinansowania następuje pod warunkiem ujęcia środków przewidzianych na realizację Projektu w planie finansowym KIK-OP na dany rok budżetowy oraz dostępności środków na rachunku BGK i NBP. Beneficjentowi nie przysługuje odszkodowanie w przypadku opóźnienia lub niedokonania wypłaty dofinansowania przez BGK będących rezultatem:
  - 1) braku środków przeznaczonych na realizację projektu w planie finansowym



KIK-OP na dany rok budżetowy;

- 2) nieprzekazania przez ministra właściwego do spraw finansów publicznych środków na właściwy rachunek prowadzony przez BGK;
  - 3) niewykonania lub nienależytego wykonania przez Beneficjenta obowiązków wynikających z Umowy.
14. Środki dotacji udzielonej przez KIK-OP przekazywane będą na rzecz Beneficjenta z rachunku bankowego w PLN do obsługi współfinansowania krajowego, otwartego w NBP, o numerze .....
  15. Płatności z budżetu środków europejskich przekazywane będą na rzecz Beneficjenta z rachunku bankowego w PLN otwartego w BGK o numerze .....
  16. Do rozliczenia i zwrotu niewykorzystanych środków dotacji oraz środków europejskich stosuje się przepisy ustawy o finansach publicznych. oraz aktów wykonawczych do tej ustawy. Zwrotu należy dokonać na rachunek, z którego otrzymano środki.
  17. Realizacja wypłat na podstawie zleceń płatności wystawionych przez KIK-OP następuje zgodnie z terminarzem płatności określonym dla płatności ze środków europejskich udostępnionym na stronie internetowej BGK. W terminarzu płatności określone są okresy składania zleceń i przypisane im terminy płatności. W trakcie roku terminarz płatności może zostać zmieniony i udostępniany jest na stronie internetowej BGK.
  18. W przypadku gdy Beneficjent stwierdzi konieczność wydatkowania środków według innej klasyfikacji budżetowej niż ta, w ramach której otrzymał zaliczkę (dotyczy wydatków bieżących i majątkowych), zwraca część przekazanego dofinansowania. Zwrotu należy dokonać na rachunek, z którego otrzymano środki. KIK-OP wypłaca Beneficjentowi zwrócone środki na zasadach i w terminach określonych w Umowie.

## **§ 9**

### **Sprawozdawczość**

1. Beneficjent jest zobowiązany sporządzać sprawozdania okresowe, roczne oraz sprawozdanie końcowe z realizacji Projektu, zgodnie ze wzorem/ami udostępnionym/i przez KIK-OP.
2. Sprawozdania Beneficjent przesyła w formie pisemnej oraz w postaci elektronicznej do KIK-OP:
  - 1) w przypadku sprawozdań okresowych: rozliczeniowe - niezwłocznie po zrealizowaniu zakresu finansowo-rzeczowego umożliwiającego wystąpienie o kolejną płatność, tj. wykorzystania co najmniej 70% łącznej kwoty dotychczas otrzymanych płatności; półroczne - niezależnie od poziomu wykorzystania środków w terminie do 15 lipca każdego roku realizacji Projektu, jeśli w pierwszym półroczu danego roku nie złożono ww. sprawozdania rozliczeniowego;

- 2) w przypadku sprawozdania rocznego – w terminie do dnia 15 lutego kolejnego roku sprawozdawczego;
- 3) w przypadku sprawozdania końcowego z realizacji Projektu – w terminie do 3 miesięcy od zakończenia realizacji Projektu, wskazanego w § 3 ust. 2.
3. W razie wystąpienia błędów w sprawozdaniach, o których mowa w ust. 1, na wniosek KIK-OP, Beneficjent przekazuje w terminie 5 dni roboczych od tego wniosku poprawione wersje sprawozdania w formie pisemnej oraz w postaci elektronicznej do KIK-OP. W przypadku wystąpienia w sprawozdaniu błędów, których poprawa wymaga ponownej weryfikacji sprawozdania przez biegłego rewidenta, termin ten ulega przedłużeniu do 10 dni roboczych.
4. KIK-OP może uzupełniać lub poprawiać sprawozdanie z realizacji Projektu w zakresie oczywistych omyłek o charakterze pisarskim lub rachunkowym, o czym informuje Beneficjenta.
5. KIK-OP akceptuje sprawozdania okresowe (rozliczeniowe) i końcowe z realizacji Projektu w terminie 60 dni roboczych od dnia jego przesłania przez Beneficjenta, z zastrzeżeniem możliwości przedłużenia tego terminu w przypadku skorzystania z uprawnień wskazanych w ust. 3 lub 4.
6. KIK-OP akceptuje sprawozdania okresowe (półroczne) i roczne z realizacji Projektu w terminie 30 dni roboczych od dnia jego przesłania przez Beneficjenta, z zastrzeżeniem możliwości przedłużenia tego terminu w przypadku skorzystania z uprawnień wskazanych w ust. 3 lub 4.
7. KIK-OP informuje Beneficjenta o akceptacji sprawozdania z realizacji Projektu w terminie 7 dni roboczych od dnia jego akceptacji i składa zlecenie płatności do BGK oraz równocześnie przekazuje kwotę współfinansowania ze środków budżetu państwa, z zastrzeżeniem § 8 ust. 12.
8. Do sprawozdań okresowych rozliczeniowych, o których mowa w ust. 2 pkt 1, Beneficjent dołącza:
  - 1) zestawienie dokumentów finansowych potwierdzających poniesienie wydatków i protokół z badania biegłego rewidenta. Wzór protokołu z badania biegłego rewidenta stanowi załącznik nr 8 do Umowy;
  - 2) oświadczenie o kwalifikowalności VAT, podpisane przez osobę upoważnioną przez Beneficjenta, składane przy pierwszym sprawozdaniu. Jednocześnie Beneficjent zobowiązuje się do informowania o zmianach kwalifikowalności VAT, w kolejnych sprawozdaniach, jeżeli taka zmiana będzie miała miejsce;
  - 3) o ile Strony nie uzgodnią inaczej w formie pisemnej - oświadczenia o kwalifikowalności VAT składane odrębnie przez partnera/ów krajowego/ych oraz podmioty uprawnione do ponoszenia wydatków kwalifikowalnych w Projekcie, podpisane przez osobę upoważnioną w danym podmiocie składającym oświadczenie. Beneficjent załącza oświadczenia do pierwszego sprawozdania oraz zobowiązuje się do informowania o zmianach kwalifikowalności VAT, w kolejnych sprawozdaniach, jeżeli taka zmiana będzie miała miejsce;

- 4) zestawienie dotyczące zamówień publicznych w odniesieniu do wydatków poniesionych w ramach danego sprawozdania, podpisane przez osobę upoważnioną przez Beneficjenta.

Dokumenty te są sporządzane zgodnie ze wzorami przygotowanymi i przekazanymi Beneficjentowi przez KIK-OP.

9. Beneficjent w zakresie potwierdzenia poniesienia wydatków przez partnerów ze Szwajcarii przedkłada otrzymany od nich raport niezależnego audytora, posiadającego kwalifikacje do przeprowadzania ustawowych kontroli dokumentów księgowych, w którym zaświadcza, że deklarowane koszty poniesiono zgodnie z Regulacjami, prawem krajowym oraz odpowiednimi krajowymi praktykami w zakresie rachunkowości. Raport wydany przez kompetentnego i niezależnego funkcjonariusza publicznego uznanego przez właściwe władze krajowe za posiadającego potencjał w zakresie kontroli podmiotu ponoszącego wydatki pod względem budżetowym i finansowym, który nie uczestniczył w przygotowaniu sprawozdań finansowych, w którym zaświadcza, że deklarowane koszty poniesiono zgodnie z Regulacjami, obowiązującym prawem i krajowymi praktykami w zakresie rachunkowości również jest akceptowany jako wystarczające udokumentowanie poniesionych wydatków.
10. KIK-OP może żądać od Beneficjenta dokumentów finansowych potwierdzających poniesienie wydatków oraz dokumentacji dotyczącej udzielania zamówień.

## **§ 10**

### **Monitoring i audyt**

1. Beneficjent zobowiązuje się prowadzić monitoring realizacji i stopnia zaawansowania wdrażania Projektu w ramach ustanowionych przez niego procedur.
2. Beneficjent zobowiązuje się poddać monitoringowi i audytowi w zakresie realizacji projektu oraz postanowień niniejszej Umowy, w szczególności dotyczącej wypełniania warunków wymienionych w § 6, przeprowadzonemu:
  - 1) w przypadku monitoringu – przez KIK-OP, Instytucję Płatniczą, stronę szwajcarską lub jednostkę upoważnioną do działania w ich imieniu;
  - 2) w przypadku audytu - przez Instytucję Audytu lub inną upoważnioną instytucję krajową oraz stronę szwajcarską lub jednostkę upoważnioną do działania w ich imieniu.
3. Monitoring i audyt przeprowadza się w siedzibie Beneficjenta, w miejscu realizacji Projektu lub „zza biurka” przy wykorzystaniu narzędzi technicznych umożliwiających prowadzenie kontroli na odległość.
4. Monitoring i audyt mogą być przeprowadzane przez cały okres realizacji Projektu oraz w okresie, o którym mowa w § 6 pkt 5.
5. Beneficjent zobowiązuje się umożliwić niezwłocznie na żądanie podmiotów, o których mowa w ust. 1, pełny dostęp do wszelkich informacji, dokumentów (także

tych zgromadzonych w elektronicznych systemach zarządzania dokumentami) i miejsc, związanych z realizacją Projektu.

6. W zakresie monitoringu i audytu Beneficjent zobowiązuje się do zapewnienia niezwłocznie pełnego i nieograniczonego dostępu do wszelkich informacji, dokumentów, osób, miejsc i obiektów publicznych lub prywatnych, o które podmioty wymienione w ust. 1 poproszą, a które związane są z realizacją Projektu oraz mają znaczenie dla audytu lub monitoringu, z zastrzeżeniem ograniczeń wynikających z obowiązujących przepisów prawa krajowego.
7. Jeżeli przepisy powszechnie obowiązującego prawa nie stanowią inaczej, Beneficjent jest zawiadamiany o planowanym monitoringu lub audycie najpóźniej 5 dni roboczych przed terminem ich rozpoczęcia. Niniejszego postanowienia nie stosuje się w przypadku monitoringu doraźnego.
8. W uzasadnionych przypadkach, w szczególności na wniosek strony szwajcarskiej lub gdy zachodzi podejrzenie wystąpienia nieprawidłowości, monitoring lub audyt mogą zostać przeprowadzone doraźnie, bez uprzedniego zawiadomienia, o którym mowa w ust. 7. Postanowienia ust. 5 stosuje się odpowiednio.
9. Podczas monitoringu i audytu, o których Beneficjent został uprzednio zawiadomiony, Beneficjent zapewni obecność osób właściwych do udzielania informacji i wyjaśnień na temat zagadnień związanych z realizacją Projektu.
10. KIK-OP poinformuje Beneficjenta o wyniku monitoringu lub audytu przeprowadzonych przez stronę szwajcarską lub jednostkę upoważnioną do działania w ich imieniu w terminie 5 dni roboczych od otrzymania tej informacji. Beneficjent może, za pośrednictwem KIK-OP, przedstawić uwagi do wyników przedmiotowego monitoringu lub audytu.
11. KIK-OP w terminie 15 dni roboczych od dnia zakończenia monitoringu, informuje w formie pisemnej Beneficjenta o wyniku monitoringu. Informacja o wynikach przeprowadzonego monitoringu może zawierać ewentualne rekomendacje dla Beneficjenta wraz z terminem ich wykonania przez Beneficjenta.
12. Beneficjent może przedstawić na piśmie swoje stanowisko lub zastrzeżenia w odniesieniu do przedstawionych rekomendacji w terminie 10 dni roboczych od dnia ich otrzymania. KIK-OP weryfikuje zastrzeżenia w terminie 10 dni roboczych, a następnie niezwłocznie informuje Beneficjenta o wyniku tej weryfikacji.
13. KIK-OP jest upoważniony do sprawdzenia wykonania rekomendacji z przeprowadzonych wcześniej monitoringów.

## **§ 11**

### **Wykorzystanie rezultatów Projektu**

1. W ramach Umowy Beneficjent udziela KIK-OP na cele niekomercyjne, nieodpłatnie i na czas nieokreślony:
  - 1) licencji niewyłącznej z prawem do udzielania dalszych licencji,
  - 2) zezwolenia na wykonywanie zależnego prawa autorskiego,

- 3) niewyłączonego prawa zezwalania na wykonywanie zależnego prawa autorskiego z prawem do udzielania dalszych zezwoleń,  
- do utworów powstałych w wyniku realizacji Projektu. Licencje do utworów już istniejących, w szczególności licencje do oprogramowania komputerowego, zakupione przez Beneficjenta, nie stanowią utworów powstałych w wyniku realizacji Projektu.
2. Nabycie przez KIK-OP praw, o których mowa w ust. 1, następuje:
- 1) z chwilą zatwierdzenia przez KIK-OP sprawozdań, o których mowa w § 9, w których rozliczono wydatki związane z danym utworem, oraz
  - 2) bez ograniczeń co do terytorium, czasu, liczby egzemplarzy i nośników, w zakresie następujących pól eksploatacji:
    - a) utrwalanie – w szczególności drukiem, zapisem w pamięci komputera i na nośnikach elektronicznych, oraz zwielokrotnianie tak powstałych egzemplarzy dowolną techniką,
    - b) rozpowszechnianie oraz publikowanie w dowolny sposób (w tym poprzez: wyświetlanie lub publiczne odtwarzanie lub wprowadzanie do pamięci komputera i sieci multimedialnych, w tym Internetu) – w całości lub w części, jak również w połączeniu z innymi utworami,
    - c) udostępnianie, w szczególności poprzez prezentację na spotkaniach z udziałem KIK-OP,
    - d) wprowadzanie do obrotu (zarówno oryginału, jak i egzemplarzy utworów i nośników, na których utwory zostały utrwalone), użyczenie utworów (w całości lub w części) lub nośników, na których utwory utrwalono,
    - e) wprowadzanie (w tym zlecenie wprowadzania osobom trzecim) dowolnych zmian w utworach, w tym: przystosowywanie, dokonywanie zmian układu, sporządzanie wyciągów, streszczeń, skrótów, dokonywanie aktualizacji, łączenie z innymi utworami oraz tłumaczenie – w odniesieniu do całości lub części.
3. W przypadku zgłoszenia przez osoby trzecie roszczeń opartych na zarzucie, że korzystanie z utworów uzyskanych na podstawie Umowy przez KIK-OP lub jego następców prawnych narusza prawa własności intelektualnej przysługujące tym osobom, KIK-OP poinformuje Beneficjenta o takich roszczeniach, a Beneficjent podejmie niezbędne działania mające na celu zażegnanie sporu i poniesie w związku z tym wszystkie koszty. W szczególności, w przypadku wytoczenia w związku z tym przeciwko KIK-OP lub jego następcy prawnemu powództwa z tytułu naruszenia praw własności intelektualnej, Beneficjent przystąpi do postępowania w charakterze strony pozwanej, a w razie braku takiej możliwości wystąpi z interwencją uboczną po stronie pozwanej oraz pokryje wszelkie koszty i odszkodowania, w tym koszty obsługi prawnej zasądzone od KIK-OP lub jego następców prawnych.
4. Beneficjent uwzględni w umowach zawieranych z partnerami krajowymi, partnerami bilateralnymi oraz z podmiotami uprawnionymi do ponoszenia kosztów

kwalifikowalnych w Projekcie postanowienia dotyczące własności intelektualnej do rezultatów Projektu w sposób umożliwiający wywiązanie się przez Beneficjenta ze swoich obowiązków w tym zakresie wobec KIK-OP.

## **§ 12**

### **Działania naprawcze**

1. W przypadku wystąpienia jednego lub kilku ze zdarzeń wskazanych w art. 12.1 Regulacji może zostać podjęta decyzja o zastosowaniu działań naprawczych określonych w art. 12.2 ust. 1 Regulacji.
2. KIK-OP jest zobowiązany przywrócić płatności na rzecz Projektu w przypadku, gdy zostanie podjęta decyzja o uchyleniu działań naprawczych.
3. KIK-OP niezwłocznie informuje Beneficjenta o decyzji zawieszającej lub przywracającej płatności na rzecz Projektu.
4. Beneficjent może w każdym momencie przedstawić dokumenty lub inne dowody wykazujące, że warunki, o których mowa w ust. 1, nie mają dłużej zastosowania lub nie uzasadniają zawieszenia płatności, wnosząc o ponowne rozważenie sprawy zawieszenia płatności.
5. KIK-OP na bieżąco informuje Beneficjenta o wynikach postępowania oraz prowadzonych konsultacjach w sprawie podjęcia decyzji o działaniach naprawczych.
6. Podjęcie decyzji, o której mowa w ust. 1, skutkuje:
  - 1) wstrzymaniem oceny przez KIK-OP sprawozdania złożonego przez Beneficjenta do czasu podjęcia decyzji o działaniach naprawczych;
  - 2) brakiem możliwości otrzymania kolejnej płatności do czasu podjęcia decyzji o działaniach naprawczych;
  - 3) możliwością wszczęcia doraźnego monitoringu na podstawie § 10.

## **§ 13**

### **Korekty finansowe**

1. W przypadku zaistnienia przesłanek, o których mowa w art. 207 ust. 1 ustawy o finansach publicznych, KIK-OP podejmuje decyzję o nałożeniu korekty finansowej. W przypadku konieczności nałożenia korekty finansowej z uwagi na naruszenie przepisów prawa zamówień publicznych lub mających zastosowanie do udzielania zamówień procedur stosuje się odpowiednio „Wytoczne dotyczące sposobu korygowania nieprawidłowych wydatków na lata 2021-2027”, wydane na podstawie art. 5 ust. 1 pkt 8 ustawy z dnia 28 kwietnia 2022 r. o zasadach realizacji zadań finansowanych ze środków europejskich w perspektywie finansowej 2021-2027 (Dz.U. z 2022 r. poz. 1079 z późn. zm.) Wytoczne znajdują się na stronie: <https://www.funduszeuropejskie.gov.pl> w zakładce: O Funduszach/Poznaj Fundusze Europejskie 2021-2027/Prawo i dokumenty/Wytoczne.

2. Beneficjent ponosi pełną odpowiedzialność za działania i zaniechania Partnerów i podmiotów uprawnionych do ponoszenia wydatków kwalifikowalnych w Projekcie.
3. Do zwrotu przez Beneficjenta środków w związku z nałożeniem korekty finansowej stosuje się przepisy ustawy o finansach publicznych.
4. W przypadku konieczności nałożenia korekty finansowej na wydatki w Projekcie podlegające refundacji KIK-OP może pomniejszyć refundację o kwotę stwierdzonej korekty finansowej.

## **§ 14**

### **Zamówienia publiczne i pomoc publiczna**

1. Zamówienia publiczne w ramach realizacji Projektu powinny być prowadzone w sposób zgodny z obowiązującymi przepisami prawa krajowego oraz zgodnie z zasadami i dokumentami regulującymi wdrażanie Drugiej Edycji Szwajcarskiej Pomocy Finansowej dla wybranych państw członkowskich Unii Europejskiej w celu zmniejszenia różnic społeczno-gospodarczych w obrębie Unii Europejskiej, w szczególności zgodnie z zasadami określonymi w art. 7.1 Regulacji, derogacjami odnośnie art. 7.2 Regulacji określonymi w załączniku do Umowy Ramowej, art. 10 Umowy w sprawie Programu oraz Wytocznymi, o których mowa w § 1 ust. 1 pkt 4.
2. W przypadku, gdy jakiegokolwiek działanie realizowane przez Beneficjenta w ramach Projektu przewiduje udzielenie innym podmiotom pomocy publicznej, pomocy de minimis Beneficjent jest zobowiązany do zapewnienia zgodności takiej pomocy z zasadami jej udzielania oraz do realizacji innych obowiązków podmiotu udzielającego pomocy.

## **§ 15**

### **Rozwiązanie Umowy**

1. KIK-OP może wypowiedzieć Umowę ze skutkiem natychmiastowym, jeżeli zachodzi jeden z poniższych warunków:
  - 1) Beneficjent nie rozpoczął realizacji Projektu z przyczyn leżących po jego stronie, przez okres dłuższy niż 6 miesięcy od daty zawarcia Umowy;
  - 2) Beneficjent zaprzestał realizacji Projektu lub realizuje go w sposób niezgodny z Umową;
  - 3) Beneficjent odmówił poddania się monitoringowi lub audytowi uprawnionych instytucji lub odmówił wdrożenia rekomendacji, o których mowa § 10 ust. 11 i 13;
  - 4) w przypadku zaistnienia okoliczności, o których mowa w § 13 ust. 1, gdy całość kwoty dofinansowania została objęta korektą finansową.
2. Umowa może zostać rozwiązana w każdym czasie w wyniku zgodnej woli Stron. Z zastrzeżeniem § 12 i § 13, Strony w porozumieniu ustalają zasady, na jakich następuje zwrot otrzymanego przez Beneficjenta dofinansowania.

3. Umowa może zostać wypowiedziana przez Beneficjenta poprzez złożenie oświadczenia w formie pisemnej o wypowiedzeniu Umowy. W terminie 20 dni roboczych od dnia doręczenia oświadczenia o wypowiedzeniu Umowy KIK-OP, Beneficjent zwraca otrzymane dofinansowanie na numer rachunku wskazany przez KIK-OP. W przypadku braku zwrotu przez Beneficjenta środków w terminie wskazanym w zdaniu poprzedzającym do zwrotu tych środków zastosowanie mają przepisy ustawy o finansach publicznych.
4. Rozwiązanie lub wypowiedzenie Umowy, niezależnie od jego przyczyn, nie zwalnia Beneficjenta od obowiązku sporządzenia sprawozdania końcowego z realizacji Projektu przygotowanego zgodnie z postanowieniami § 9 i przekazanego KIK-OP w terminie 30 dni roboczych od dnia rozwiązania Umowy albo od dnia doręczenia KIK-OP oświadczenia o wypowiedzeniu Umowy oraz do przechowywania dokumentacji związanej z realizacją Projektu zgodnie z § 6 pkt 5.

## **§ 16**

### **Dane osobowe**

KIK-OP i Beneficjent przetwarzają dane osobowe w ramach Szwajcarsko-Polskiego Programu Współpracy jako odrębni administratorzy w rozumieniu art. 4 pkt 7 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych, Dz. Urz. UE L Nr 119, str. 1). Każdy administrator samodzielnie odpowiada za ochronę danych osobowych oraz za informowanie społeczeństwa o tym, w jaki sposób przetwarza dane osobowe w ramach sprawowanych przez siebie funkcji.

## **§ 17**

### **Rozwiązywanie sporów**

Wszelkie spory mogące wyniknąć pomiędzy Stronami przy realizowaniu przedmiotu Umowy lub z nią związane, w przypadku braku możliwości ich polubownego załatwienia, będą rozpatrywane przez sąd powszechny właściwy dla siedziby KIK-OP.

## **§ 18**

### **Informacje kontaktowe**

1. Wszelka korespondencja związana z realizacją Umowy będzie kierowana na poniższe adresy:

- 1) KIK-OP:

*Ministerstwo Funduszy i Polityki Regionalnej*

*Departament Programów Pomocowych*

*ul. Wspólna 2/4, 00-926 Warszawa*

*adres e-mail: .....*



lub na platformie ePUAP na elektroniczną skrzynkę podawczą Ministerstwa Funduszy i Polityki Regionalnej (adres skrytki: /MIR/SkrytkaESP).

2) Beneficjent:

...

...

*adres e-mail: ...*

lub na platformie ePUAP na elektroniczną skrzynkę podawczą: ....

2. Strony umowy zobowiązują się do wzajemnego informowania się o zmianach danych wskazanych w ust. 1 z zachowaniem formy pisemnej.
3. Zmiana danych wskazanych w ust. 1 nie stanowi zmiany umowy i nie wymaga zawierania aneksu do Umowy.

## **§ 19**

### **Postanowienia końcowe**

1. Umowa wchodzi w życie z dniem podpisania przez ostatnią ze Stron.
2. Umowa pozostaje w mocy do dnia upływu 10 lat od daty zakończenia Polsko-Szwajcarskiego Programu Rozwoju Miast.
3. Umowa została sporządzona w formie elektronicznej.
4. Ilekroć w Umowie jest mowa o formie pisemnej należy przez to rozumieć również formę elektroniczną, o której mowa w art. 78<sup>1</sup> ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. – Kodeks cywilny (Dz. U. z 2023 r. poz. 1610 z późn. zm.).
5. Ilekroć w Umowie jest mowa o postaci elektronicznej należy przez to rozumieć edytowalny dokument elektroniczny w formacie określonym przez KIK-OP.
6. Ilekroć w Umowie mowa o dniach roboczych należy przez to rozumieć dni od poniedziałku do piątku z wyłączeniem dni wolnych od pracy na podstawie ustawy z dnia 18 stycznia 1951 r. o dniach wolnych od pracy (Dz. U. z 2020 r. poz. 1920).
7. Wszelkie zmiany Umowy wymagają sporządzenia aneksu w formie pisemnej pod rygorem nieważności, z zastrzeżeniem ust. 7-8 oraz § 1 ust. 6, § 9 ust. 9 pkt 3, § 18 ust. 3.
8. Zmiana załączników nr 2-7 następuje w formie pisemnej akceptacji zmienionego załącznika przez obie Strony bez konieczności sporządzania aneksu.
9. Zmiana załącznika nr 8 następuje poprzez poinformowanie Beneficjenta w formie pisemnej bez konieczności sporządzania aneksu.
10. Beneficjent jest zobowiązany do poinformowania Operatora w formie pisemnej z wyprzedzeniem umożliwiającym sporządzenie aneksu do umowy o planowanej zmianie numeru rachunków bankowych, o których mowa w § 8 ust. 3 i 5.
11. W sprawach nieuregulowanych w Umowie zastosowanie mają właściwe przepisy prawa krajowego, w tym zwłaszcza ustawy o finansach publicznych.
12. Integralną część Umowy stanowią załączniki:

- 1) Załącznik nr 1: Upoważnienie/pełnomocnictwo osoby reprezentującej KIK-OP;
- 2) Załącznik nr 1a/1b: Dokument potwierdzający umocowanie do działania w imieniu Beneficjenta;
- 3) Załączniki nr 1c/1d: Dokumenty potwierdzające umocowanie do działania w imieniu Partnera/ów;
- 4) Załącznik nr 2: Kompletna Propozycja Projektu;
- 5) Załącznik nr 3: Szczegółowy budżet Projektu;
- 6) Załącznik nr 4: Harmonogram realizacji Projektu;
- 7) Załącznik nr 5: Lista partnerstw krajowych (o ile dotyczy);
- 8) Załącznik nr 6: Zestawienie pomocy publicznej i de minimis udzielonej przez KIK-OP Beneficjentowi oraz Partnerom lub podmiotom uprawnionych do ponoszenia wydatków kwalifikowalnych w Projekcie;
- 9) Załącznik nr 7: Wartość i liczba płatności dofinansowania;
- 10) Załącznik nr 8: Wzór protokołu z badania biegłego rewidenta.

W imieniu Krajowej Instytucji  
Koordynującej-Operatora Programu

W imieniu Beneficjenta  
oraz [wymienić Partnerów/Podmioty]